Bulletin trimestriel d'information du Secrétariat technique permanent de la CONFEMEN - 2^r trimestre 2017 - N° 45



CANULAR

FURETEUR

ÉMOTICÔNE

NU AGE

A PORTOR OF THE PROPERTY OF TH

12º édition du concours des mots de la Francophonie

De belles productions qui témoignent du talent des élèves

La 12° édition du concours des 10 mots de la Francophonie a porté cette année sur le thème « Dis-moi dix mots sur la toile ». Les 10 mots de l'édition 2017 sont : avatar, canular, favori, fureteur, héberger, nomade, nuage, pirate, émoticône et télésnober.

Dix pays ont participé à cette 12° édition : Burkina Faso, Gabon, Guinée, République démocratique du Congo, Sénégal, Burundi, Cameroun, Maurice, Seychelles et Tchad. Au niveau du Sénégal, le Concours a enregistré la participation de 165 établissements répartis dans les 14 régions du pays. Le jury national et le jury supranational ont primé au total 49 œuvres de belle facture. La cérémonie de remise des prix a eu lieu le 21 avril 2017, à Dakar.

La qualité des œuvres présentées ont amené le Secrétaire général de la CONFEMEN, M. KI Boureima Jacques à dire qu'avec ce concours « on peut affirmer que les enfants ont du talent et être fier de leur aisance à manier la langue française et à la traduire dans des illustrations et des représentations scéniques ».

Créé en 2006, le Concours des 10 mots de la Francophonie est une initiative de la CONFEMEN visant à marquer sa participation à la célébration de la Journée internationale de la Francophonie fixée chaque année au mois de mars. Au Sénégal cette célébration est inscrite dans l'agenda du Groupe des Amis de la Francophonie (GAF) qui comporte plusieurs autres activités dont la mise en œuvre s'est étalée cette année sur la période allant du 20 mars au 21 avril.

Cadre d'expression des talents littéraires et artistiques des élèves autour des dix mots choisis chaque année par les instances de la Francophonie pour promouvoir la langue française, le concours est destiné aux élèves des niveaux élémentaire, moyen et secondaire des établissements publics et privés des pays membres de la CONFEMEN. Il vise à renforcer les connaissances des élèves sur les fondements de la Francophonie, à raffermir leur sentiment d'appartenance à la communauté francophone et à développer, chez les scolaires, l'esprit de créativité.

Cette 12° édition a bénéficié du soutien des partenaires suivants à qui nous exprimons nos remerciements. Nous les invitons à poursuivre ce partenariat qui contribue à l'amélioration de la qualité de l'éducation, une priorité de l'objectif du développement durable relatif à l'éducation (ODD4).











Bureau régional de Dakar























roduction écrite Elémentaire







Fatoumata Binta SOUARÉ / Sénégal

Ecole Epcha Sadia, CM2, IA Pikine-Guédiawaye-Dakar

Mon grand-père s'inquiète tout le temps de me voir manipuler mon ordinateur pensant que cette occupation favorite est une distraction. Je tente de le rassurer en lui expliquant l'utilité de l'ordinateur dans mes études.

En bonne fureteuse, je lui montre les documents et informations hébergés dans l'ordinateur pour la préparation de notre prochaine leçon de géographie. Il m'a permis de trouver le sens des mots. J'ai parcouru en un temps record la conjugaison et l'orthographe des verbes pour la préparation du concours de la dictée P.G.L. C'est en manipulant l'ordinateur que j'ai découvert la vie des nomades vivant dans le désert. Avec mon groupe de travail nous avons fait des exposés sur la vie et l'œuvre des grands hommes connus comme El Hadj Omar Tall, les résistants comme Lat Dior. Il m'arrive de télésnober pour découvrir quelques vestiges du passé. Apres mes études, je me distrais en lisant quelques canulars dans le net.

Rassuré, grand-père montre un sourire et me fais signe de continuer, à travailler avec mon ordinateur.



Lanelle Devas Nya MAMDJO / Cameroun Ecole G. S. B AMIHDAF

Comment j'ai persuadé mon grand-père

Ce soir-là comme d'habitude, toute la grande famille était à table pour le dîner. Ma mère avait déjà initié la prière qui précède toujours nos prises de repas. Tête baissée sous la table, je n'avais dit aucun mot pendant ce moment de communion avec Dieu, occupée comme j'étais à télésnober. Mon smartphone était devenu mon gadget **favori**.

Furieux de mon attitude singulière pendant ce moment que mon grand-père qualifie toujours de sacré, ce dernier envoya la main, saisit mon téléphone et menaça de le détruire.

- « Hé papi ne fais pas ça, j'en ai besoin ; souviens-toi que depuis que je l'ai mon travail à l'école s'est beaucoup amélioré ». Fus-je remarquée à mon grand-père.
- « Veux-tu me faire croire que cet objet est magique ? » S'interrogea-t-il.
- « Non papi! Nous y recevons souvent beaucoup d'informations déposées par les grands chercheurs. Tiens par exemple papi, j'y ai **hébergé** un **nuage** de formules mathématiques dont je peux m'en servir partout. Avec lui, je suis devenue une internaute nomade. Crois-moi grand-pâ cet outil m'a permis d'être en phase avec mes camarades, mes enseignants et l'école. Tu as le droit de regard sur moi ; mais je commence à redouter ton œil fureteur comme un navigateur redoute un pirate.
- « Alors ma fille! maintenant que j'ai compris l'importance de cet outil qui n'est pas de mon temps, tu as le droit de l'utiliser à plein temps mais fais gaffe aux canulars ».



Production écrite - Elémentaire



Prinsley MBOUMBA / Gabon

Ecole Publique communn de « A » de moanda

Il est important pour moi grand-père d'utiliser le téléphone et l'ordinateur. Ces objets sont utiles aujourd'hui parce qu'ils me permettent de faire tranquillement mes exercices, faire les recherches sur internet à la maison. On peut aussi jouer sur internet avec le jeu d'avatar, faire des canulars aux amis sur les réseaux sociaux comme Facebook.

On utilise beaucoup les **émoticônes** pour écrire les messages au téléphone parce que ça facilite l'écriture. On a donc plus besoin de faire des phrases entières.

Mais, il existe aussi beaucoup de **pirates** sur internet. C'est pourquoi il ne faut pas donner son mot de passe à n'importe qui. Il faut être un **fureteur** pour bien utiliser l'ordinateur portable.







Marie Françoise Astrid YAHOUENOU / Burkina Faso Ecole Centre « B » Gaou I Cm2

A la maison, mon grand-père s'inquiète de toujours me voir manipuler mon ordinateur portable. J'essaie de le rassurer de l'utilité de l'outil informatique dans les études.

Mon grand-père s'inquiète de me voir **télésnober** toujours avec mon téléphone portable. Je lui dis de ne pas s'inquiéter, et qu'avec cet outil je suis un fureteur et que je peux faire des émoticônes. Pour le rassurer plus, je lui fais savoir que je suis aussi un **nomade** dans l'informatique. Grâce à cet outil, je peux regarder mes séries **favorites** comme : une question pour un champion.

L'outil informatique est un moyen qui permet à l'élève de s'éduquer et de s'informer au tour de lui. Nous demandons à tous les parents de permettre aux enfants de manipuler le téléphone pour s'ouvrir sur le monde du vingt et unième siècle.

Production écrite Collège 6-5







Marie Estelle Adriana KANASAVA / Ile Maurice Collège Queen Elizabeth

La semaine dernière, mes parents ont hébergé mon cousin, Tom, dont les parents étaient en voyage d'affaires en Europe.

Dès le premier soir, Tom nous **télésnobait** déjà. Alors j'ai pris mon portable et j'ai commencé à texter : « Allo la Terre! » en terminant par un émoticône qui rit, mais rien à faire! Il ne disait pas un mot. Il était plongé dans ce qu'il faisait et n'a même pas vu mon message. Alors, avec un regard **fureteur**, j'ai essayé de voir par-dessus son épaule mais, en me lançant un regard glacial, il m'a tout de suite fait comprendre que ce n'était pas mes oignons.

Le lendemain, j'étais toujours déterminée à le faire poser son portable. Je l'ai poussé dehors pour qu'il voie l'océan et les **nuages** mais tout ce qu'il faisait était de marcher comme un **nomade**, les yeux fixés sur son téléphone. Je lui ai donc fait comprendre qu'aimer son portable n'était pas une raison pour être antisociable ou antisocial! A ce moment, il m'a dit ce qu'il y avait d'aussi passionnant sur son téléphone : Tom avait créé un jeu où il pouvait lui-même dessiner son propre avatar! C'était fantastique! Je ne savais pas que mon cousin était un génie ! Il m'a appris à jouer le jeu qui est devenu mon jeu **favori**. J'étais émerveillée et je ne pouvais plus me détacher de mon téléphone! Le jeu était génial!

Finalement, Tom m'a montré comment jouer à son jeu et moi, en retour, je lui ai appris à se déconnecter de temps en temps. Nous nous sommes tellement bien amusés que Tom reviendra passer les vacances chez nous.





Production écrite





Constance BAISINA NDEBA / R.D. Congo

École primaire et maternelle Kauta/ULPGL

C'était pour un grand plaisir d'avoir été formé à l'utilisation des nouvelles technologies.

J'avais reçu un téléphone intelligent avec lequel il m'arrivait de télésnober pour accéder à mes favoris qui étaient hébergés sur le site internet.

J'étais devenu **fureteur** partout où je me trouvais car mon appareil était **nomade**. Pour contourner les pirates qui créaient parfois des nuages dans mes données, j'avais installé un antivirus.

Avec mon appareil, j'avais choisi mon avatar pour évoluer dans l'univers des jeux en ligne avec mes amis avec lesquels on faisait parfois des canulars.

Pour la première fois j'avais envoyé des **émoticônes** à tous mes internautes pour leur exprimer mon émerveillement pour avoir été formé à l'utilisation de nouvelles technologies.



Salomène MEKAYANGNA / Tchad CEG de Walia

J'ai bénéficié d'une formation sur l'utilisation des nouvelles technologies de l'information, il y a de cela quelque mois. Je suis très contente ainsi que ma famille de ma nouvelle connaissance je télésnobais et je furetais continuellement mon ordinateur car la technologie était ma grande favorite. Je m'intéressais aux jeux où je ressemblais exactement à mon avatar. Quand je suis entrée dans ma page Facebook, j'étais tombée sur un ami que j'ai perdu de vue des années. C'était pour moi un canular. Cet ami m'a donnée son adresse complète et a promis de m'héberger dans la ville où il se trouvait pendant les vacances. Quand je voyageais pour répondre à l'invitation de mon ami, c'était la saison des pluies, le ciel est **nuageux** et il fait sombre. Et tout à coup, nous sommes encerclés par des gens bien armés sortis de la forêt. Ce sont des **pirates** mais heureusement ils ne nous ont fait aucun mal.



Production écrite







Ndèye Fatou THIAM / Sénégal

Collège PIE XII Kaoulack

Chère amie

Je te fais part d'une triste mésaventure qui m'est arrivée. Hier en rentrant à la maison j'ai perdu mon smartphone. Je suis atteinte d'une immense désolation doublée d'une grande inquiétude.

Tu sais mon appareil était mon meilleur ami, je ne m'en séparais jamais même en dormant.

Tapoter sur le clavier était devenu mon sport **favori**. Je passais mon temps à **télésnober** les gens tout en étant ailleurs. Je vivais dans deux mondes : l'un réel et l'autre virtuel. J'avais des amis partout dans le monde. Comme un **nomade** en quête de pâturage, Je voyageais de site en site pour assouvir mes rêves. Il est vrai qu'avec mes amis on communiquait la plupart du temps par des émoticones mais j'ai peur que des **pirates** tombent sur mon appareil et parviennent à le déverrouiller et accéder ainsi à mes secrets. Je suis très inquiète pour cela. Dieu sait que je ne mange plus. On dirait que le monde se dérobe sous mes pieds. Avec mes cheveux ébouriffés ma sœur me compare à un **avatar**, une déesse hindoue tellement je suis pâle et mal fagotée.

Il est vrai que j'ai hébergé mes confidences dans des sites sécurisés mais j'ai vraiment peur. Ma mère me voit **fureter** par ci et par là. Car je ne lui ai encore rien dit. Pour le moment je lui pose des **canulars** pour expliquer mon comportement.

Tu sais avec le monde virtuel, on vit dans des nuages et malheur à nous s'ils se dissipent. Et c'est qui m'est arrivé.

Prions pour que je retrouve mon trésor le plus rapidement possible.



Bachelir DOUBOKA DEUKEUNBÉ / Tchad

Lycée du Sacré-Cœur

En allant chez mon ami Mike pendant les vacances, mon smartphone se perd. Je tenais beaucoup à lui car il a une valeur sentimentale pour moi et est mon seul passe-temps. Que vais-je devenir ?

Fureteur que je suis, je me suis mis à fouiller ma chambre en me disant qu'il est là quelque part, mais c'est sans espoir. Je reviens m'asseoir auprès du petit chaton que j'ai **hébergé** la semaine dernière puis je me dis : Franchement, je dois être un **pirate** pour avoir perdu cet appareil. Que va penser ma mère de moi qui étais son **favori** si elle était en vie ? Elle me l'a offert avant de mourir et il m'est très cher. En plus de cela, plus l'idée que je ne pourrai plus faire des **canulars** à mes amis, ni demander des nouvelles à mes oncles **nomades**, ni **télésnober** à table pour choquer ma belle-mère tournoie dans ma tête, plus je me dis que ma vie est fichue.

Assis devant le seuil de ma chambre, mon père essaie de me consoler. Mais cette tristesse m'empêche d'ouvrir la bouche pour parler. Et je me dis encore que si j'avais encore mon smartphone, j'aurai pu lui envoyer un émoticône pour lui dire comment je me sens.

Franchement, je ne sais pas si je vais pouvoir m'adapter à cet **avatar** brusque de ma vie.



Production écrite





Merveille BOKOTA MASIDI / R.D. Congo

Lycée technique et professionnel de Kasa-Vubu

Nature du travail : Mise en scène Thème: « Ordinateur bloqué »

Personnages : Fureteur, pirate et souris

Le fureteur faisant ses recherches dans l'internet trouve les logiciels perturbés

- Fureteur : Qui vient de **pirater** ces logiciels ?
- Pirate : J'ai voulu simplement effacer les **nuages** considérés comme **canular**.
- Fureteur : Je comprends pourquoi tu es **nomade**.
- Pirate : En outre, je pensais que tu hébergeais des commerçants favoris.
- Fureteur: Attention! Attention! A un tel avatar!
- Pirate: Dis seulement, émoticônes.

Les deux échangent des propos violants

Souris : Silence ! Ne vous en faites pas. La solution est à moi, je vais normaliser la situation.



Laurette JOANNE / Seychelles

École secondaire de Mont-Fleuri

J'ai perdu mon smartphone depuis la semaine dernière. Je suis sûre qu'un **pirate** l'a pris quand je l'ai oublié dans mon casier à l'école.

Je l'y avais déposé mais j'ai oublié de le fermer quand Myra m'a dit que la Directrice m'appelait. Rapidement, je suis allée voir la directrice. Quand je suis arrivée au bureau, elle n'était pas là et c'est à ce moment-là que je me suis rendue compte que tout était un grand canular. A moitié en colère et naïve, je suis retournée sur mes pas. Arrivée à mon casier, la porte était ouverte et j'ai remarqué que mon portable n'y était plus. J'étais inquiète et j'avais peur. Je me trouvais à faire des allées et venues comme une nomade avec des yeux fureteurs.

J'étais et je suis encore très déçue et en colère. Ce portable était mon favori. Particulièrement à cause du fait que j'avais mis mon application whatsapp à jour et j'avais reçu de nouveaux émoticônes et des avatars tellement cools. Je ne sais pas comment je pourrais oublier un tel gadget. Quand j'ai raconté et exprimé ma désolation à ma mère, elle m'a dit que j'étais dans les nuages comme toujours.

Cette semaine était la pire. J'ai été ignoré par mes propres amis qui m'ont télésnobée. C'est ainsi que j'ai réalisé comment les autres se sentent quand je les **télésnobe** à mon tour.







Abdoul Aziz TOURÉ / Sénégal

ÉLycée Demba Diop / Mbour

Salut les gars ! J'espère que ça roule pour vous. De mon côté, je vais très mal. Cette lettre aurait due vous parvenir depuis belle lurette mais ma punition ne me le permettait pas. Disons que mes propos ne sont ni intentionnels, ni pour vous intimider, mais plutôt pour vous blâmer de votre acte. Certes nous nous sommes connus depuis la maternelle, bien avant l'âge mature. Je me rappelle de la bande de pirates, que composait notre trio, qui a régné, règne, et régnera pour toujours. Que de beaux souvenirs depuis toujours, donc, se faire un **canular** est la moindre des choses que l'on puisse espérer chacun de l'autre vu nos affinités. En ce qui me concerne, je dois vous aviser sur vos erreurs et vous pareillement. Mais là les gars, vous m'avez envoyé sur un nuage noir. La peur que vous m'ayez affligé! Aller jusqu'à me déclarer mort sur la toile, qui est à la portée de tout le monde, surtout via mon wiki favori, lequel je consultais le plus, là, vous avez déconné. Ce qui me frappe le plus, le fait que vous ayez attendu la période de mes examens, pour vous assurer que je serai hors ligne temporairement, pour faire cette publication. Ce qui a convaincu ces fureteurs, qui ne se rendaient même pas compte du mois de farces dans lequel nous étions, mais ne se contentaient que de rapporter. Avez-vous mesuré les conséquences que cela pourrait apporter ? Avez-vous pensé à ma pauvre famille qui, jusqu'à présent, reçoit des appels de partout ? A ma sœur qui m'a annoncé la nouvelle à chaudes larmes ? A qui la faute ? A chaque fois qu'un membre de ma famille me regardait, je me voyais dans l'obligation de télésnober, tellement je me sentais mal à l'aise. Mon père, si religieux qu'il soit, s'est retrouvé dans le chaos total. Il n'hésitait quère à me rappeler à son tour cette erreur impardonnable disait-il, tout en la qualifiant comme étant ma plus grosse bêtise. Ma mère, qui est très sensible, ne s'en est toujours

pas remise. Tellement elle s'est acharnée sur moi, concluant que je ne connaissais pas l'importance que j'ai pour elle. Le reste de la famille, réagissait à leur tour mettant à l'esprit de mon père que l'utilisation d'appareil **nomade** ne ferait que promouvoir des actions de ce genre ou même pires. Me voilà sans téléphone portable ni ordinateur. Par contre tout mon temps libre, je le passais dans les Cyber Café. A la fin j'étais devenu comme invisible aux yeux de tout le monde. Je subissais toutes sortes de moqueries, surtout les surnoms: Mort vivant, Zombie, Sorcier, Fantôme...

Et moi, tellement pessimiste que je suis, ma pensée quotidienne se résumait à trouver qui allait m'héberger au cas où je serais mis dehors. Quand j'essayais de les distraire, leur silence assourdissant me traduisait l'incohérence de cet amalgame. Je pense que vous vous rendez compte de l'absence d'émoticônes dans mon écrit, comme je le faisais d'habitude, mais vous savez pourquoi. J'avais décidé de ne plus vous côtoyer, mais, c'est avec vous que j'ai passé les meilleurs moments de ma vie et, ce que j'espérais le moins, vivre avec vous mon pire avatar, surtout que vous soyez les auteurs. Bref, comparé à ce que nous avons vécu, ceci n'est qu'un malheureux incident, bien que je ne sois pas rancunier, mais cela ne dit pas que je l'ai oublié. Je vous connais par cœur, et je sais que c'était un acte involontaire mais que ceci vous serve de leçon. Tachez de ne le refaire à qui que ce soit, surtout aux gens que vous aimez. Vrai, l'erreur est humaine, mais c'est en l'évitant que l'on finit par en faire moins. Je ne vous demande pas de vous dénoncer, mais reconnaissez au moins votre erreur. En bon entendeur...Salut!

Abdou





Production écrite Secondaire





Marie Tevanee Fiona MOOTOSAMY / Île Maurice Mahatma Gandhi Institute

Mes doigts ne cessent de tapoter contre la table, ils sont en quête d'un objet à tenir, à manipuler, ils cherche<mark>nt</mark> mon téléphone, les bips, les sonneries, comme ils me manquent, je m'étais accoutumée aux bruits provoqués par mon portable et cela fait deux jours depuis que je ne ressens plus la douce chaleur de mon smartphone contre m<mark>a</mark> paume. Au départ, j'ai cru à un **canular** de mon frère, mais après maintes et maintes recherches infructueuses, <mark>la</mark> réalité m'a frappée, je l'ai perdu. Des larmes ont coulé, des cris coléreux ont retenti, mais cela ne change rien au vide provoqué par cette perte. Non seulement j'ai perdu mon objet **favori** ; il me permettait de lire, d'écouter d<mark>e</mark> la musique, de surfer sur la toile entre autres, tout cela grâce à un objet rectangulaire d'une dizaine de centimètres, mais aussi j'ai perdu un cadeau très cher à mon cœur. Jusqu'à présent je me demande comment ai-je pu être aussi insouciante. L'idée qu'un fureteur puisse, en retrouvant mon téléphone, avoir accès à tous mes fichiers hébergés me rend folle d'inquiétude même si je sais pertinemment que mon téléphone est sécurisé par un code mais la frayeur que quelqu'un sache des choses sur moi me rend paranoïaque. Depuis que j'ai égaré mon smartphone, u<mark>n</mark> **nuage** noir s'est abattu sur moi, une seconde ne passe sans que je ne pense à mon téléphone. Tout me manque <mark>à</mark> propos de lui, même les **pirates** informatiques qui me rendaient la vie impossible. Je ressens de la colère contre moi-même et je sombre de plus en plus dans la mélancolie, et les émoticônes ne sont plus là pour exprimer mes sentiments. Je réalise enfin que mon téléphone a pris une ampleur considérable dans ma vie. Du matin au soir, je **télésnobais** le monde extérieur et à présent, je ne fais que me morfondre sur mon sort. Je n'ai jamais ressenti la nomophobie, mais si c'était le cas, j'aurai peut-être pu éviter la perte de mon smartphone. Maintenant, je n'ai même plus de téléphone. D'un certain point de vue, cela peut paraître superficiel, presqu'égoïste, car il y a de plus grandes souffrances à travers le monde, mais je n'arrive pas à me changer les idées, ce vide est insoutenable. C'est en le perdant que je réalise à quel point il est toxique et addictif, à quel point je suis contrôlée par la technologie. Et à présent mes amis, je me demande, est-ce un mal pour un bien?



Leonnelle Tshonde / R.D. Congo Lycée Kabambare

Un drôle de canular

Tante Andrea avait enfin accepté de nous héberger, mon frère et moi, car les parents devaient s'absenter pour le week-end.

Le matin, après avoir fait mes corvées, je me mis à **télésnober**. Je reçus un appel de Jessie, une de mes camarades avec qui je travaillais sur un projet concernant le SIDA. Le temps n'était pas ensoleillé, le ciel était couvert des nuages, j'enfilai alors une tenue légère pour me rendre chez elle. En chemin, je reçus un e-mail de Sandrine, le leader, disant que le palliatif du SIDA avait été découvert par un peuple nomade ; et un deuxième qui n'était rien d'autre que des **émoticônes** traduisant une expression de joie. A mon arrivée chez elle, je me suis mise à approfondir mes recherches, étant donné mon cynisme, pour en avoir la certitude. Jessie et moi avions compris que ce n'était qu'un canular, j'avoue que Sandrine avait réussi son coup. Ce fut un canular réussi.

Le soir, au retour de Jacques, le mari de ma tante, nous nous sommes bien amusés, après une longue et épuisante journée que j'avais eue. Jacques avait apporté avec lui une diversité des jeux. Mes regards furent portés sur deux. En première position c'était celui où l'on devait créer un personnage tout en choisissant un avatar et un pseudonyme ; et un deuxième, celui qui consistait à se lancer dans une aventure des pirates à la recherche des trésors cachés. Ce dernier était mon favori. Par contre, mon frère qui a toujours été un vrai fureteur avait plutôt choisi un jeu des personnages espions.







Kerry Gladys Ntirampeba / Burundi Lycée du Saint Esprit de Boujumbura

Celle dont je vais vous parler, soyez parés, je la connais depuis l'enfance

C'est une longue histoire entre elle et moi, une aventure, une romance

On peut considérer qu'elle a été toujours là pour me

À mes côtés, dans mes avatars, toute l'année, de janvier à décembre

Lorsqu'on a commencé à s'apprivoiser, cela n'a pas tout de suite été évident

Loin d'être ma **favorite**, on ne se comprenait pas aisément...mais on y est arrivé avec acharnement Et aujourd'hui, je vis dans...ce monde qu'est le sien, plein de fantaisies, de couleurs De folies, d'envie, de rêves et de saveur

Ceci a pris du temps mais nous avons fini par nous découvrir suffisamment

Ne croyez pas que pour faire une belle histoire d'amour, il suffit d'amants

En tout cas, on s'est rapproché, on a fini par s'accrocher de peur de s'écorcher sûrement J'ai alors voulu la connaître parfaitement, je l'ai

Et puis, en plus de m'accompagner, elle m'aidait, ,elle s'est rendue indispensable

Et le culte que je lui voue est beaucoup plus ineffaçable que des mots écrits sur le sable

Notre aventure a continué

hébergée et j ai travaillé durement

Dans cette continuité nous avons tout affronté

Les **pirates**, les peurs, les terreurs qui m'ont glacé les

Je l'ai manipulée, je lui ai fait des canulars, j'en étais

Je l'ai fait chanter, au risque de me faire châtier Je l'ai blessée parfois, j'ai cru en elle parfois J'ai voulu la laisser, je me suis sentie lésée et c'est là que j'ai compris qu'elle était devenue une partie de moi

Elle est si belle Harmonieuse

Elle me fait planer sur un petit nuage ma vie de **nomade**, elle la colorie avec ses images

Pleine de poésie et d'intelligence Elle m'a conquise avec aisance Et des sentiments, j'ai compris le sens.

Je lui dois tant de choses Pour elle j'ai écrit tant de proses Elle est de celles qui émerveillent Lorsquencore seule dans mon cœur, il saigne et mon être sait que je pense à elle

Chacun de ses défauts fait d'elle la plus belle de mes

Les émotions, elle les représente en émoticônes, elle les façonne, les amplifie surtout les jours où la joie ma

Bien sûr, je ne veux aucune médaille Mais avant que je moen aille je voudrais dire que coest dans les âmes et les esprits que je taille cet amour sans

Cet amour que j ai découvert en fureteuse En arrière en un rien de temps, lumineuse, elle est devenue mon arme Ma faiblesse, mes larmes Ma détresse est son charme Mon ivresse

Elle me séduit chaque seconde et je me surprends à **télésnober** le monde pour mieux la sonder Je ne chavire pas pour elle, mieux je ne fais que sombrer

Vous ne savez pas toujours pas son nom mais de son amour, à jamais brûleront les flammes et la braise Je ne parle pas de ma mère, mais de ma meilleure amie la langue française

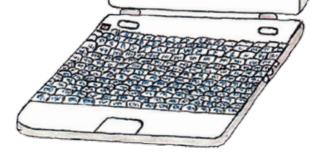




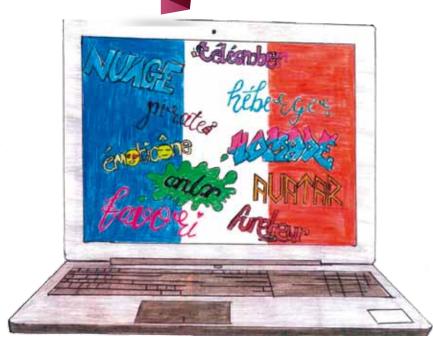
Production artistique Elémentaire



ovatar, canular, favori, fatetear héberger, homade, huage Pirate, emoticone, tolosnober











Production artistique Collège



















Production artistique

Secondaire

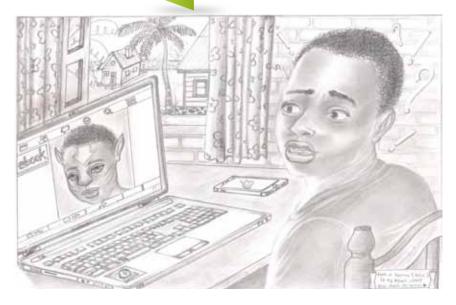


R.D. CONGO

Joab Ashuza Kulimushi

Institut Zanner 5^e communale informatique













Réunion du Bureau de la CONFEMEN au Bénin

En route pour la 58^e session ministérielle au Canada Nouveau Brunswick en 2018



La réunion des ministres membres du Bureau de la CONFEMEN s'est tenue les 9 et 10 mai 2017 à Cotonou, au Bénin. Elle a été précédée de la réunion de la Commission administrative et financière (CAF) qui s'est tenue le 8 mai.

Plusieurs points étaient inscrits à l'ordre du jour de cette réunion du Bureau de l'intersession. Au nombre des dossiers examinés par les ministres, figuraient le projet pilote de l'Observatoire de la qualité de l'éducation, la note conceptuelle sur le thème de la 58° session ministérielle, la Charte de la gouvernance des systèmes éducatifs et le manuel de procédures administratives et financières de la CONFEMEN.

Le Bureau a également examiné et apprécié les rapports technique et financier, le bilan des restitutions des rapports nationaux de la première évaluation internationale (PASEC2014), l'état d'avancement de la deuxième évaluation internationale (PASEC2019) et l'état de mise en œuvre du plan de recouvrement des arriérés des contributions statutaires.

La formulation définitive adoptée pour le thème de la 58e session ministérielle est : « Favoriser le développement



de la petite enfance et garantir l'accès à une éducation préscolaire équitable et de qualité : un socle pour la réussite des apprentissages ».

Lors de la cérémonie d'ouverture, le Secrétaire général de la CONFEMEN a salué la décision de la République du Bénin d'accueillir la réunion du Bureau de la CONFEMEN, ainsi que l'engagement du pays auprès de l'institution, notamment sa participation à la première évaluation internationale (PASEC2014) et au nouveau cycle d'évaluation internationale (PASEC2019). M. KI Boureima Jacques a également salué le partenariat dynamique qui existe entre la CONFEMEN et des organisations internationales, notamment l'OIF et l'UNESCO.

Le ministre de l'Éducation nationale et de l'Éducation civique du Gabon et président en exercice de la CONFEMEN, M. Florentin Moussavou, a rappelé l'impérieuse nécessité de relever les défis du Cadre d'action Éducation 2030. Il a salué l'aboutissement du PASEC2014, qu'il estime être de très bon augure pour les travaux du PASEC2019. Il a surtout apprécié la disponibilité du Bénin qui a accueilli cette réunion du Bureau et celle du Canada Nouveau-Brunswick qui s'est engagé à accueillir la 58^e session ministérielle en 2018.

Pour le Ministre de l'Enseignement maternelle et primaire du Bénin, M. Salimane Karimou, c'était avec beaucoup de plaisir et d'enthousiasme que son pays a accueilli la réunion du Bureau de la CONFEMEN. Il a adressé aux participants tous les remerciements du peuple béninois à cet égard. Il a tout particulièrement souligné l'importance de l'éducation en tant que droit humain inaliénable et socle de tout développement, notant tout de même les énormes disparités en matière d'accès et de qualité qui prévalent dans beaucoup de pays de l'espace francophone.

Le président en exercice a visité le siège de la CONFEMEN





Le président en exercice de la CONFEMEN (ministre de l'Éducation nationale et de l'Éducation civique du Gabon), Monsieur Florentin moussavou, a effectué une visite au siège de la CONFEMEN à Dakar le 2 juin 2017. Le président est venu apprécier les conditions de travail de l'équipe du Secrétariat technique permanent à qui il a exprimé ses félicitations et ses encouragements pour la bonne conduite des activités de la CONFEMEN. Le président en exercice était à Dakar dans le cadre de la 2e réunion du comité de pilotage de l'IFEF (Institut de la Francophonie pour l'Éducation et la Formation) qu'il préside.

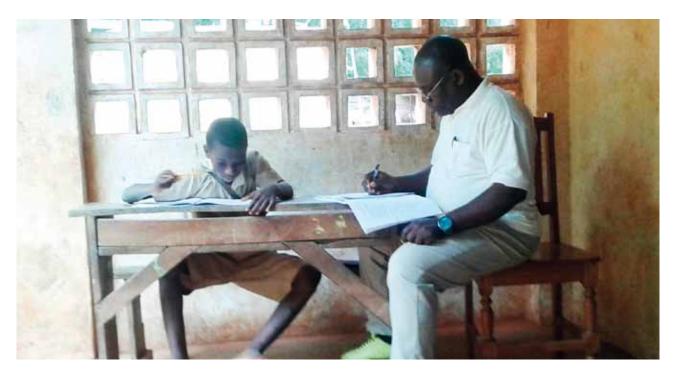
A l'issue de la visite, le président en exercice s'est exprimé en ces termes : « Nous sommes au siège de la CONFEMEN, la plus ancienne institution francophone, la fille ainée de la Francophonie. Elle est constante et édifiante dans les activités qu'elle mène et dans les programmes qu'elle conduit. J'ai pu constater les conditions dans lesquelles travaille le personnel du Secrétariat technique permanent. Lorsque nous



voyons la qualité des productions qui sont soumises à l'appréciation des ministres, on peut dire que le secrétaire général met tout ce qui est possible à la disposition de son équipe pour réaliser les performances que nous applaudissons régulièrement».

Pour le Secrétaire général de la CONFEMEN, M. KI Boureima Jacques, « c'est une immense joie pour nous d'accueillir le président en exercice au siège de la CONFEMEN. Le président est venu constater de visu les conditions de travail du personnel et nous féliciter pour le travail que nous réalisons dans le cadre de la promotion de l'éducation dans l'espace francophone. C'est aussi l'occasion pour nous de réitérer nos remerciements aux autorités du Gabon pour l'accueil réussi de la 57° session ministérielle qui a porté le ministre MOUSSAVOU à la tête de l'Institution. Depuis lors, le ministre a renforcé la dynamique et le rythme de fonctionnement de la CONFEMEN. C'est l'occasion pour nous de lui dire de vive voix : MERCI ».

PASEC2019 : Organisation d'un laboratoire cognitif au Togo



Dans le cadre de l'évaluation PASEC2019, le Programme d'analyse des systèmes éducatifs de la CONFEMEN (PASEC) a organisé du 12 au 16 juin 2017, un laboratoire cognitif au Togo. Ce Laboratoire avait pour but d'expérimenter certains nouveaux items produits en compréhension de l'écrit et en mathématiques par les pays participants lors des ateliers nationaux de production des items. Cette expérimentation a ainsi été réalisée en collaboration avec le Ministère des Enseignements primaire, secondaire et de la Formation professionnelle du Togo. Les enjeux liés à la nouvelle approche internationale du PASEC incitent le programme à mettre davantage de



moyens pour renforcer la qualité des nouveaux items produits tout en assurant une intégration des pays au processus à travers leur implication dans la chaine de développement des tests.

Lors de la réalisation de ce laboratoire, les nouveaux items ont été administrés par l'équipe nationale PASEC appuyée d'experts nationaux sur un échantillon réduit d'élèves provenant de trois écoles de la région Maritime au Togo. Un protocole d'observation a été spécialement conçu pour apprécier la qualité et la pertinence des nouvelles situations et les stratégies déployées par les élèves pour répondre aux questions. Les données qualitatives collectées auprès de ces élèves permettront au PASEC et aux pays de poursuivre les travaux de préparation des nouveaux tests pour l'évaluation PASEC2019.

La prochaine phase de la rénovation des tests prévoit que tous les pays contribuent lors d'un atelier international, à la sélection définitive des nouveaux items qui seront expérimentés lors de la mise à l'essai des épreuves prévue en avril 2018 dans les 15 pays participants à cette deuxième évaluation internationale : Bénin, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Congo, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Madagascar, Mali, Niger, République démocratique du Congo, Sénégal, Tchad et Togo.

PASEC2019: Mission d'identification au Niger pour finaliser le montage technique et financier



Le Coordonnateur du PASEC par intérim, M. Hilaire HOUNKPODOTE, le Conseiller technique du PASEC, M. Bassile Zavier TANKEU et le Gestionnaire comptable de la CONFEMEN, M. Amadou DIALLO ont effectué, du 12 au 17 juin 2017 à Niamey, au Niger, une mission d'identification pour préparer, avec le ministère de l'Enseignement primaire, de l'Alphabétisation, de la Promotion des Langues nationales et de l'Education civique, le montage technique et financier de l'évaluation PASEC2019.

Les objectifs de la mission étaient de recueillir les besoins nationaux et d'étudier la faisabilité technique et financière de l'évaluation PASEC2019 au Niger ; d'engager des discussions avec le pays afin de proposer une convention entre la CONFEMEN et le ministère en charge de l'Education pour la mise en œuvre de cette évaluation. Cette mission devait permettre également de discuter sur un éventuel accompagnement que le PASEC pourrait apporter dans le cadre de la mise en place d'un dispositif national d'évaluation au sein du

Les discussions lors des travaux ont porté notamment sur les grandes étapes de l'évaluation PASEC2019, le paramétrage de l'évaluation dans le contexte du Niger, l'échantillonnage des écoles, les langues qui seront retenues pour les tests, l'évaluation des compétences des enseignants et le budget de l'évaluation.

Comme on peut le remarquer, l'évaluation des enseignants fait partie des composantes de l'évaluation PASEC2019. Cette évaluation des enseignants portera

d'une part sur des tests en langue d'enseignement et en mathématiques, et d'autre part sur les compétences didactiques. Il a été convenu de faire une sensibilisation auprès des acteurs afin de les rassurer sur le fait que cette évaluation ne vise qu'à permettra de renseigner les politiques dans la recherche d'une amélioration des conditions de travail (gestion, formations, équipements, etc.) du corps enseignant.

La rencontre a permis de finaliser l'échantillonnage, le budget de l'évaluation et la convention de partenariat entre le ministère et la CONFEMEN. Elle a également permis d'enregistrer des avancées notables dans les discussions sur le projet de mise en place d'un dispositif national d'évaluation.

Au terme de la mission, la délégation de la CONFEMEN a exprimé ses remerciements à l'endroit des autorités du ministère et de l'équipe nationale PASEC pour l'accueil, les conditions de travail et les dispositions prises pour le bon déroulement de la mission.

Le Secrétaire général du ministère, par ailleurs Correspondant national de la CONFEMEN, M. Yacoubou Elhadji Anounou a réitéré l'engagement du Niger pour cette deuxième évaluation internationale et encouragé l'équipe de la CONFEMEN et l'équipe nationale PASEC à entretenir un climat de travail favorable à l'atteinte des objectifs de PASEC2019.

La dernière mission d'identification concernera le Congo et permettra de boucler la phase préparatoire de l'évaluation PASEC2019 dans les 15 pays participants.

La CONFEMEN à la 101^e session du Conseil permanent de la Francophonie

La 101° session du Conseil permanent de la Francophonie (CPF) s'est tenue le 11 juillet 2017 à Paris, sous la présidence de la Secrétaire générale de la Francophonie, Madame Michaëlle Jean.

Le Secrétaire général de la CONFEMEN, M. KI Boureima Jacques a présenté une communication à cette session du CPF qui réunit les représentants personnels des chefs d'Etats et de gouvernements membres et Observateurs de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF).

Dans sa communication au CPF, le Secrétaire général a fait le point des décisions importantes prises lors de la réunion du Bureau qui s'est tenue en Mai 2017 à Cotonou. Le

Secrétaire général a également abordé la question relative à l'organisation, par la CONFEJES et la CONFEMEN, de la conférence internationale sur la relance de l'éducation physique et sportive dans les différents ordres d'enseignement (primaire, secondaire et supérieur).

Le Secrétaire général a exprimé sa satisfaction et sa reconnaissance pour toutes les actions de renforcement du partenariat avec les autres institutions francophones. Á ce titre, il a remercié particulièrement, l'Assemblée parlementaire francophone (APF) pour l'invitation et la participation de la CONFEMEN à sa 43° session qui s'est tenue le 10 juillet 2017 à Luxembourg.

CANADA QUÉBEC : lancement de la nouvelle Politique de la réussite éducative

Le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, M. Sébastien Proulx du Canada Québec, a lancé le 21 juin 2017 la nouvelle Politique de la réussite éducative. Cette politique est le résultat de larges consultations publiques tenues à l'automne 2016. Le Québec vise l'atteinte du plein potentiel de toutes et de tous et vise à s'assurer que les services de garde éducatifs à l'enfance, l'école et les centres de formation professionnelle et d'éducation des adultes soient des milieux inclusifs et propices au développement, à l'apprentissage et à la réussite.

Pour plus d'informations, consultez :

- Le Documents de Politique de la réussite éducative à travers le lien suivant : http://www.confemen.org/wp-content/uploads/2017/07/politique_reussite_educative.pdf

Evaluation PASEC2014:

Le Manuel d'exploitation des données est disponible

Dans sa politique de contribuer à la diffusion des connaissances dans le domaine de l'éducation, la CONFEMEN met toujours à la disposition des acteurs de l'éducation, des chercheurs et étudiants, les bases de données des évaluations PASEC. Les données des évaluations nationales et de la première évaluation internationale (PASEC2014) sont disponibles en ligne. Pour mieux accompagner les chercheurs dans leurs travaux de recherche, la CONFEMEN a produit et publié un manuel d'exploitation des données du PASEC2014. Ce manuel est disponible sur le site : www.pasec.confemen.org

Visite de l'Ambassadeur du Canada

Le Secrétaire général de la CONFEMEN, M. KI Boureima Jacques, a reçu en audience, le 4 mai 2017, l'Ambassadeur du Canada auprès de la République du Sénégal, Son Excellence Madame Lise FILIATRAULT. Les échanges entre le Secrétaire général et son hôte ont porté sur les actions de coopération entre la CONFEMEN et le Canada. S.E. Mme FILIATRAULT a félicité la CONFEMEN pour toutes ses réalisations qui ont contribué au développement des systèmes éducatifs de l'espace francophone.

Le Secrétaire général a présenté à Mme l'Ambassadeur, les grands projets de la CONFEMEN visant à appuyer les pays pour l'amélioration de la qualité de l'éducation, notamment la deuxième évaluation internationale du PASEC qui regroupe 15 pays d'Afrique subsaharienne francophone et l'Observatoire de la qualité de l'éducation. Il a renouvelé les remerciements de la CONFEMEN au Canada pour ses appuis multiformes qui ont contribué au rayonnement de la CONFEMEN au niveau international. La CONFEMEN fait une mention spéciale à l'Ambassade du Canada qui, avec son appui financier, fait partie des partenaires constants de la CONFEMEN dans le cadre de l'organisation du concours annuel des 10 mots de la Francophonie.





#LIBRESENSEMBLE

Le mouvement des jeunes francophones

L'Organisation internationale de la Francophonie et les jeunes francophones invitent toute la jeunesse à s'exprimer sur le thème du vivre ensemble. Toi qui refuses le repli sur soi, le rejet de l'autre, fais entendre ta voix en partageant en vidéo un message de solidarité, de fraternité, ou un projet citoyen qui te tient à cœur. Ils sont déjà #LibresEnsemble : Moussier Tombola, Lambert Wilson, Tiken Jah Fakoly, Lilian Thuram, Didier Awadi...







JE VOTE



JE PARTICIPE

L'initiative francophone « Libres ensemble » lancée par la Secrétaire générale de la Francophonie le 10 mars 2016

Face à un monde dans lequel progressent la tentation du repli sur soi, la peur et le rejet de l'autre, l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) souhaite réaffirmer ses valeurs (paix, diversité, liberté, solidarité...) avec tous les jeunes francophones qu'elle place au cœur de ses priorités.

Libres ensemble c'est d'abord une grande mobilisation sur les réseaux sociaux, de libre expression et d'engagement citoyen :

- depuis le 10 mars 2016, des millions de jeunes francophones sont appelés par l'OIF à se mobiliser massivement pour affirmer leur attachement au vivre ensemble, à la liberté, à la vie, en postant leur message vidéo, leur projet, leur création sur le site : www.libresensemble.com
- sur ce site ils découvriront le clip de lancement, réalisé avec des personnalités et des anonymes à Bruxelles, Casablanca, Dakar, Marseille, Montréal et Paris, et l'appel à participation de la Secrétaire générale de la Francophonie, Michaëlle Jean.

Un programme d'activités éducatives, économiques, culturelles, artistiques, sportives, etc. sera ensuite mené sur le terrain par toute la Francophonie, au plus près des jeunes et avec eux, avec l'appui de personnalités et de partenaires.

CONFEMEN infos

est un trimestriel consacré à l'actualité, à la recherche et au partenariat dans le secteur de l'éducation ainsi qu'à toutes les activités de la CONFEMEN. Il est publié par le Secrétariat technique permanent.

Directeur de publication : KI Boureima Jacques

Rédacteur en chef : Abobacar Sy

Collaboration: Anne Penda Sène, Ndiaga Mahip Diop,

Équipe du PASEC

Équipe du Pôle politiques éducatives

Équipe du Pôle gestion

Secrétariat technique permanent de la CONFEMEN Complexe Sicap Point E, Immeuble C, 3^e étage

Avenue Cheikh Anta Diop BP 3220 Dakar-SENEGAL

Tél.: 221 33 859 29 90 Fax: 221 33 825 17 70

Email: confemen@confemen.org